

|  <b>Skater Hockey</b><br><b>Inline Hockey</b> |                                 | <b>Match Sheet</b><br><b>Spielbericht</b><br><b>Rapport de jeu</b><br><b>Rapporto di gara</b> |                                 | <b>1 Bienne Seelanders</b>                         |    |  |    | <b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>          |    |           |    | <b>Penalties / Strafen / Punitions</b> |         |     |       |                          |      |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------|--|----|--|----|---|----|-----------|----|--|---------|-----|-------|--------------------------|------|
| Nr. No.   | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome   | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps                               | G  | A  | T  | Time / Zeit<br>Temps                              | G  | A         | T  | Time / Zeit<br>Temps                   | Nr. No. | min | Start | End / Ende<br>Fin / Fine | code |
| 84  | C MALLIA Livio                  |   | 210109                          | 11:03  | 19 |  | 1  |   |    |           |    | 14:26                                  | 4       | 2   | 00:00 | 15:12                    | B2   |
| 15  | A MAILLARD Julien               |   | 216745                          | 32:48  | 84 | 19   | 2  |   |    |           |    | 16:24                                  | 50      | 2   | 00:00 | 18:24                    | G1   |
| 30  | G PFEUTI Céline                 |   | 209504                          | 36:44  | 4  | 21   | 3  |   |    |           |    | 25:11                                  | 84      | 2   | 00:00 | 25:11                    | D    |
|   | G                               |   |                                 | 55:24  | 84 | 15   | 4  |   |    |           |    | 26:51                                  | 4       | 2   | 00:00 | 27:39                    | A    |
| 19  | TUNDO Ilario                    |   | 216839                          |  |    |  |    |   |    |           |    | 46:26                                  | 4       | 2   | 00:00 | 47:24                    | A    |
| 21  | CHÂTELAIN Chloé                 |   | 214277                          |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 55  | SAURER Jaris                    |   | 216419                          |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 24  | TISSOT-DAGUETTE Coralie         |   | 209163                          |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 75  | BRINGOLF Philippe               |   | 212417                          |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 50  | KÜPFER Robin                    |   | 212198                          |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 4   | WÜTRICH Sascha                  |   | 211278                          |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 6   | BOLDINI Lucien                  |   | 214335                          |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| <b>CLUB 1</b> Bienne Seelanders   |                                 | <b>JNR</b>  |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| <b>CLUB 2</b> Buix  |                                 | <b>JNR</b>  |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo  |                                 | Mettmoos - Bienne   |                                 | Date / Datum<br>Date / Data                        |    | 11.06.2017   |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio  |                                 | 13:32   |                                 | End / Ende<br>Fin / Fine                           |    | 15:41  |    | Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara |    | JNW23     |    |  |         |     |       |                          |      |
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato  |                                 | X   |                                 | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole     |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Torneo  |                                 |   |                                 | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa                       |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro  |                                 |   |                                 | Spectators / Zuschauer<br>Spectateurs / Spettatori |    | 25   |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| No Card / Lic.<br>No Lic. / Tess.   |                                 | Surname / Name<br>No Lic. / Tess. Prénom / Nome   |                                 | Signature / Firma<br>Unterschrift                  |    | 202649   |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| Time Keeper<br>Chronométreur  |                                 | 211319 MALLIA-NOBS Priska   |                                 | <b>COACH</b>                                       |    | Surname / Name<br>Nom / Cognome                          |    | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome               |    | Signature |    | 202649                                 |         |     |       |                          |      |
| Official scorer<br>Marqueur   |                                 | 207800 KOLLROS Paul   |                                 | KOLLROS Nicolas                                    |    |  |    |   |    |           |    | <b>TOTAL</b>                           |         | 4   |       |                          |      |
|   |                                 |   |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    | TIME OUT                               |         | X   |       | <b>TOTAL</b>             |      |
|   |                                 |   |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       | 10 min                   |      |
|   |                                 |   |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| <b>2 Buix</b>   |                                 |   |                                 | <b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>           |    |  |    | <b>Penalties / Strafen / Punitions</b>            |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| Nr. No.   | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome   | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps                               | G  | A  | T  | Time / Zeit<br>Temps                              | G  | A         | T  | Time / Zeit<br>Temps                   | Nr. No. | min | Start | On / Ende<br>Fin / Fine  | code |
| 41  | C CURCIONE Maxime               |   | 210215                          | 05:23  | 41 | 23   | 1  | 59:42   | 90 | 41        | 21 | 07:00                                  | 91      | 2   | 00:00 | 09:00                    | B1   |
| 91  | A NICOU LIN Arnaud              |   | 209429                          | 09:37  | 43 | 71   | 2  |   |    |           |    | 39:03                                  | 91      | 2   | 00:00 | 41:03                    | G1   |
| 15  | G DESBOEUF S Jonathan           |   | 212282                          | 10:58  | 90 | 91   | 3  |   |    |           |    | 48:44                                  | 60      | 2   | 00:00 | 50:44                    | D    |
|   | G                               |   |                                 | 15:12  | 60 | 11   | 4  |   |    |           |    | 51:44                                  | 90      | 5   | 00:00 | 56:44                    | D    |
| 7   | BRAHIER Kilian                  |   | 212283                          | 20:51  | 60 | 11   | 5  |   |    |           |    | 59:23                                  | 11      | 2   | 00:00 | 60:00                    | E    |
| 11  | FILIPETTO Thomas                |   | 209285                          | 21:09  | 11 | 60   | 6  |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 25  | CREVOISERAT Damien              |   | 209418                          | 22:21  | 41 | 71   | 7  |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 71  | GYGER Normann                   |   | 215814                          | 22:54  | 91 | 11   | 8  |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 14  | BONATI Lucas                    |   | 208129                          | 23:12  | 90 | 11   | 9  |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 90  | ROVELLI Andrea                  |   | 211307                          | 24:09  | 60 | 7  | 10 |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 60  | CHAVANNE Tristan                |   | 211316                          | 25:11  | 43 | 71   | 11 |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 23  | VOISARD Thibaud                 |   | 210100                          | 27:39  | 23 | 25   | 12 |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 19  | POUILLY Pierric                 |   | 209376                          | 30:37  | 90 | 23   | 13 |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 43  | FLEURY Maxime                   |   | 216861                          | 32:01  | 43 | 71   | 14 |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 82  | HOSTETTLER Jimmy                |   | 217146                          | 32:57  | 91 | 90   | 15 |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
|   |                                 |   |                                 | 34:05  | 41 | 90   | 16 |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
|   |                                 |   |                                 | 37:20  | 7  | 71   | 17 |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
|   |                                 |   |                                 | 44:56  | 25 | 43   | 18 |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| <b>COACH</b>  |                                 | Surname / Name<br>Nom / Cognome   |                                 | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome                |    | Signature  |    | 95082   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
|   |                                 |   |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    | <b>TOTAL</b>                           |         | 21  |       |                          |      |
|   |                                 |   |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    | TIME OUT                               |         |     |       | <b>TOTAL</b>             |      |
|   |                                 |   |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       | 13 min                   |      |
|   |                                 |   |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| <b>RESULT</b>   |                                 |   |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO  |                                 |   |                                 | <b>FINAL</b>                                       |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
|   |                                 | <b>CLUB 1</b>   |                                 | <b>CLUB 2</b>                                      |    | <b>CLUB 1</b>  |    | <b>CLUB 2</b>                                     |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo   |                                 | 1   |                                 | 4  |    | 4  |    | 21  |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo   |                                 | 2   |                                 | 13   |    | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br><b>Buix</b> |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo   |                                 | 1   |                                 | 4  |    | CAPTAIN<br>1   |    | Signature / Unterschrift / Firma                  |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup.  |                                 | 0   |                                 | 0  |    | CAPTAIN<br>2   |    | Signature / Unterschrift / Firma                  |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| Penalty / Rigori  |                                 | 0   |                                 | 0  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |
| Referee Comments<br>SR-Bemerkung<br>Remarques arb.  |                                 |   |                                 |  |    |  |    |   |    |           |    |  |         |     |       |                          |      |